I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 3785/85 DEL CONSIGLIO

del 20 dicembre 1985

che modifica, a seguito dell'adesione della Spagna e del Portogallo, il regolamento (CEE) n. 3589/82 relativo al regime comune da applicare alle importazioni di alcuni prodotti tessili originari dei paesi terzi

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

visto l'atto di adesione della Spagna e del Portogallo, in particolare gli articoli 27 e 396,

vista la proposta della Commissione,

considerando che, a norma degli articoli 183 e 370 dell'atto di adesione, la Comunità ha negoziato protocolli di adeguamento di alcuni accordi bilaterali di cui a detti articoli;

considerando che, a norma dell'articolo 27 dell'atto di adesione e del suo allegato II, occorre adeguare il regolamento (CEE) n. 3589/82 [1], modificato, da ultimo, dal regolamento (CEE) n. 3762/83 [2] a seguito dell'adesione dei nuovi stati membri; che questo adeguamento deve applicarsi unicamente ai paesi terzi che hanno negoziato i protocolli suddetti;

considerando che a norma dell'articolo 2, paragrafo 3 del trattato di adesione della Spagna e del Portogallo le istituzioni delle Comunità possono adottare prima dell'adesione le misure di cui agli articoli 27 e 396 dell'atto di adesione e che queste misure prendono effetto soltanto con riserva e alla data dell'entrata in vigore di detto trattato,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CEE) n. 3589/82 è modificato come segue:

1. nell'articolo 11:

   a) al paragrafo 3 è aggiunto:

   «Spagna 7,5 %
   Portogallo 1,5 %»;

   b) sono inseriti i seguenti paragrafi:

   «3 bis. Per l'applicazione dei paragrafi 2 e 3 nel 1986, i quantitativi totali delle importazioni nella Comunità durante l'anno civile precedente sono calcolati sulla base delle importazioni nella Comunità nella sua composizione al 31 dicembre 1985, nonché delle importazioni in Spagna e in Portogallo. Da detti quantiativi sono esclusi gli scambi tra la Comunità da un lato e la Spagna ed il Portogallo dall'altro nonché tra la Spagna ed il Portogallo.

   3 ter. Per fissare nel 1986 i limiti quantitativi comunitari e quelli regionali diversi da quelli per la Spagna ed il Portogallo, se i dati per il calcolo dei quantitativi totali delle importazioni nella Comunità conformemente al paragrafo 3 bis non sono disponibili, oppure se detti quantitativi sono inferiori a quelli calcolati secondo le norme utilizzate prima dell'ampliamento, rimangono applicabili queste ultime.

   Se le statistiche per il 1985 non sono disponibili, per definire i limiti quantitativi regionali per la Spagna ed il Portogallo i quantitativi totali delle importazioni nella Comunità verranno calcolati secondo quanto previsto al paragrafo 3 bis, sulla base delle importazioni effettuate nel 1984.»;

2. I limiti quantitativi di cui all'allegato III sono modificati per il 1986 come riportato all'allegato II del presente regolamento.

---

[1] GU n. L 374 del 31. 12. 1982, pag. 106.
[2] GU n. L 380 del 31. 12. 1983, pag. 1.

Articolo 2

1. Il regolamento (CEE) n. 3589/82, come modificato dall'articolo 1, è applicabile, dal 1° gennaio 1986, soltanto all'importazione nella Comunità dei prodotti tessili originari dei paesi elencati all'allegato I del presente regolamento.

2. Il regolamento (CEE) n. 3589/82, nella sua versione in vigore il 31 dicembre 1985, continua ad essere applicabile alle importazioni nella Comunità a dieci dei prodotti tessili originari dei paesi elencati all'allegato II di detto regolamento, ma non riportati all'allegato I del presente regolamento.

Articolo 3

Le modifiche degli allegati del presente regolamento che possono rivelarsi necessarie a seguito della conclusione, della modifica o della scadenza di accordi con paesi terzi vengono adottate conformemente alla procedura di cui all'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 3589/82.

Articolo 4

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1986, con riserva dell'entrata in vigore del trattato di adesione della Spagna e del Portogallo.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 20 dicembre 1985.

Per il Consiglio

Il Presidente

R. KRIEPS

ALLEGATO I

ELENCO DEI PAESI FORNITORI

BULGARIA
CECOSLOVACCHIA
COREA DEL SUD
EGITTO
GUATEMALA
HAITI
HONG KONG
INDONESIA
MACAO
MALAISIA
PERÙ
POLONIA
ROMANIA
SINGAPORE
SRI LANKA
TAILANDIA
UNGHERIA

ALLEGATO II

LIMITI QUANTITATIVI PER IL 1986

GRUPPO IA

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Filati di cotone non preparati per la vendita al minuto	Bulgaria	E	Tonnellate	10
					P		3
					CEE		96
				Corea del Sud	E	Tonnellate	35
					P		7
					CEE		846
				Cecoslo-vacchia	E	Tonnellate	10
					P		7
					CEE		336
				Perù (1)	E	Tonnellate	600
					P		130
					CEE		5 183
				Romania	E	Tonnellate	5
					P		5
					CEE		1 035
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Altri tessuti di cotone: Tessuti di cotone, diversi da quelli a punto di garza, ricci del tipo spugna, passamaneria, velluti, felpe, tessuti di ciniglia, tulli e tessuti a maglie annodate	Bulgaria	E	Tonnellate	36
					P		7
					CEE		1 281
				Corea del Sud	E	Tonnellate	25
					P		7
					CEE		5 491
				Cecoslo-vacchia	E	Tonnellate	40
					P		7
					CEE		6 137
				Egitto	E	Tonnellate	90
					P		18
					CEE		6 706
				Hong Kong	E	Tonnellate	30
					P		6
					CEE		13 260
				Ungheria	E	Tonnellate	36
					P		7
					CEE		2 240

(1) vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
2 *(segue)*				Malaisia	E	Tonnellate	89
					P		18
					CEE		3 955
				Perù	E	Tonnelatte	89
					P		18
					CEE		2 797
				Polonia	E	Tonnellatte	36
					P		7
					CEE		1 766
				Romania	E	Tonnellate	36
					P		7
					CEE		4 002
				Singapore	E	Tonnellatte	89
					P		18
					CEE		2 665
				Tailandia	E	Tonnellate	89
					P		18
					CEE		9 014
2 a)		55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	a) di cui: non greggi né imbianchiti	Bulgaria	E	Tonnellate	18
					P		4
					CEE		487
				Corea del Sud	E	Tonnellate	7
					P		2
					CEE		679
				Egitto	E	Tonnellate	20
					P		8
					CEE		1 353
				Hong Kong	E	Tonnellate	26
					P		5
					CEE		11 445
				Ungheria	E	Tonnellate	18
					P		4
					CEE		1 715
				Malaisia	E	Tonnellate	30
					P		5
					CEE		1 575
				Polonia	E	Tonnellate	18
					P		4
					CEE		717
				Romania	E	Tonnellate	18
					P		4
					CEE		2 482

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
2 *(segue.)*				Singapore	E	Tonnellate	40
					P		9
					CEE		1 287
				Tailandia	E	Tonnellate	30
					P		5
					CEE		2 334
3	56.07 A		Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco:	Bulgaria	E	Tonnellate	9
					P		2
			A. di fibre tessili sintetiche:		CEE		163
		56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49	Tessuti di fibre tessili sintetiche in fiocco diverse da nastri, velluti, felpe, tessuti ricci (compresi i tessuti ricci del tipo spugna) e tessuti di ciniglia	Corea del Sud	E	Tonnellate	10
					P		2
					CEE		4 310
				Cecoslovacchia	E	Tonnellate	9
					P		2
					CEE		1 624
				Hong Kong	E	Tonnellate	9
					P		4
					CEE		11 041
				Ungheria	E	Tonnellate	9
					P		2
					CEE		594
				Malaisia (1)	E	Tonnellate	110
					P		36
					CEE		8 566
				Polonia	E	Tonnellate	9
					P		2
					CEE		922
				Romania	E	Tonnellate	14
					P		2
					CEE		1 129
				Singapore	E	Tonnellate	21
					P		4
					CEE		524
				Tailandia (1)	E	Tonnellate	110
					P		22
					CEE		16 205

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
3 a)		56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	a) di cui: non greggi né imbianchiti	Bulgaria	E	Tonnellate	3
					P		1,5
					CEE		88,5
				Corea del Sud	E	Tonnellate	4
					P		1
					CEE		617
				Hong Kong	E	Tonnellate	7,5
					P		4
					CEE		7 400,5
				Malaisia (1)	E	Tonnellate	50
					P		8
					CEE		3 426
				Polonia	E	Tonnellate	5
					P		1
					CEE		714
				Singapore	E	Tonnellate	5
					P		1
					CEE		133
				Tailandia (1)	E	Tonnellate	50
					P		8
					CEE		4 282

(1) Vedi appendice.

GRUPPO I B

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Sottovesti a maglia non elastica né gommata: Camicie, camicette, T-shirts, magliette a collo alto, camiciole e articoli affini, a maglia non elastica né gommata, diversi dagli indumenti per bambini piccoli (bébés), di cotone o di fibre tessili sintetiche; T-shirts e magliette a collo alto di fibre tessili artificiali, diversi dagli indumenti per bambini piccoli (bébés)	Bulgaria	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		796
				Corea del Sud	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		11 169
				Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		1 880

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
4 *(segue)*				Egitto (1)	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		7 733
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		24 677
				Ungheria	E	1 000 pezzi	14
					P		6
					CEE		2 679
				Macao	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		10 197
				Malaisia	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		5 602
				Polonia	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		10 057
				Romania	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		15 334
				Singapore	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		12 797
				Tailandia	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		10 137
5	60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento: Maglie, pullover, (con o senza maniche), twinsets, giubbetti e giacche [escluse quelle della sottovoce 60.05 A II b) 4 hh)] a maglia non elastica né gommata, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Bulgaria	E	1 000 pezzi	21
					P		4
					CEE		809
				Corea del Sud	E	1 000 pezzi	23
					P		4
					CEE		26 343
				Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	21
					P		4
					CEE		1 302
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	23
					P		4
					CEE		26 419

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
5 *(segue)*				Ungheria	E	1 000 pezzi	11
					P		4
					CEE		2 318
				Macao	E	1 000 pezzi	21
					P		270
					CEE		9 979
				Malaisia	E	1 000 pezzi	52
					P		10
					CEE		2 537
				Perù	E	1 000 pezzi	52
					P		10
					CEE		767
				Polonja	E	1 000 pezzi	21
					P		4
					CEE		1 863
				Romania	E	1 000 pezzi	21
					P		4
					CEE		10 586
				Singapore	E	1 000 pezzi	52
					P		10
					CEE		7 156
				Tailandia	E	1 000 pezzi	52
					P		10
					CEE		7 711
6	61.01 B V d) 1		Indumenti esterni per uomo e per ragazzo:	Bulgaria	E	1 000 pezzi	26
	2				P		5
	3				CEE		407
	e) 1						
	2			Corea del Sud	E	1 000 pezzi	20
	3				P		5
					CEE		4 639
	61.02 B II e) 6 aa)		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	26
	bb)				P		5
	cc)		B. altri:		CEE		528
		61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76	Calzoncini, shorts e pantaloni, tessuti, per uomo e per ragazzo;	Hong Kong (1)	E	1 000 pezzi	26
					P		5
		61.02-66, 68, 72	pantaloni tessuti per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali		CEE		50 916
				Ungheria	E	1 000 pezzi	10
					P		5
					CEE		286

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
6 *(segue)*				Indonesia	E	1 000 pezzi	65
					P		13
					CEE		4 403
				Macao	E	1 000 pezzi	26
					P		27
					CEE		10 473
				Malaisia	E	1 000 pezzi	65
					P		13
					CEE		3 575
				Polonia	E	1 000 pezzi	26
					P		5
					CEE		571
				Romania	E	1 000 pezzi	26
					P		5
					CEE		4 255
				Singapore	E	1 000 pezzi	65
					P		13
					CEE		7 294
				Sri Lanka	E	1 000 pezzi	65
					P		13
					CEE		2 553
				Tailandia	E	1 000 pezzi	65
					P		13
					CEE		1 765
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento: II. altri:	Bulgaria	E	1 000 pezzi	13
					P		3
					CEE		351
				Corea del Sud	E	1 000 pezzi	15
					P		3
					CEE		8 129
	61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Camicie, camicette e bluse a maglia (non elastica né gommata), o tessute, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	13
					P		3
					CEE		202
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	31
					P		3
					CEE		29 245
				Ungheria	E	1 000 pezzi	7
					P		3
					CEE		334

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
7 *(segue)*				Indonesia	E	1 000 pezzi	32
					P		6
					CEE		3 688
				Macao	E	1 000 pezzi	13
					P		3
					CEE		4 063
				Malaisia	E	1 000 pezzi	32
					P		6
					CEE		1 895
				Romania	E	1 000 pezzi	13
					P		3
					CEE		717
				Singapore	E	1 000 pezzi	32
					P		6
					CEE		6 724
				Sri Lanka	E	1 000 pezzi	32
					P		6
					CEE		3 593
				Tailandia	E	1 000 pezzi	55
					P		6
					CEE		2 410
8	61.03 A		Sottovesti (biancheria da dosso) per uomo e per ragazzo, compresi i colli, colletti, sparati e polsini:	Bulgaria	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		2 617
		61.03-11, 15, 19	Camicie e camicette, tessute, per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	148
					P		6
					CEE		27 945
				Cecoslo-vacchia	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		773
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	65
					P		6
					CEE		46 675
				Ungheria	E	1 000 pezzi	14
					P		6
					CEE		633
				Indonesia	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		6 034

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
8 *(segue)*				Macao	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		6 088
				Malaisia	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		4 267
				Polonia	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		1 292
				Romania	E	1 000 pezzi	28
					P		6
					CEE		6 216
				Singapore	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		4 790
				Sri Lanka	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		3 744
				Tailandia	E	1 000 pezzi	70
					P		14
					CEE		2 010

GRUPPO II A

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
9	55.08		Tessuti di cotone ricci del tipo spugna:	Corea del Sud	E	Tonnellate	10
					P		2
	62.02 B III a) 1		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento:		CEE		962
				Cecoslovacchia	E	Tonnellate	12
					P		2
			B. altri:		CEE		671
		55.08-10, 30, 50, 80	Tessuti di cotone, ricci del tipo spugna; biancheria da toletta, da servizio o da cucina, riccia del genere spugna, di cotone	Hong Kong	E	Tonnellate	10
					P		2
		62.02-71			CEE		1 502

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
9 *(segue)*				Ungheria	E	Tonnellate	8
					P		2
					CEE		228
				Polonia	E	Tonnellate	12
					P		2
					CEE		789
20	62.02 B I a) c)		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento:	Cecoslovacchia (1)	E	Tonnellate	15
					P		4
					CEE		914
			B. altri:	Ungheria	E	Tonnellate	20
		62.02-12, 13, 19	Biancheria da letto, tessuta		P		4
					CEE		1 073
				Macao	E	Tonnellate	10
					P		3
					CEE		94
				Polonia	E	Tonnellate	14
					P		4
					CEE		734
				Romania	E	Tonnellate	20
					P		4
					CEE		762
22	56.05 A		Filati di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco (o di cascami di fibre tessili sintetiche ed artificiali), non preparati per la vendita al minuto:	Corea del Sud	E	Tonnellate	253
					P		6
					CEE		10 382
				Macao	E	Tonnellate	29
			A. di fibre tessili artificiali:		P		6
		56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47	Filati di fibre tessili artificiali in fiocco, non preparati per la vendita al minuto		CEE		345
				Malaisia	E	Tonnellate	71
					P		14
					CEE		4 565
				Romania	E	Tonnellate	34
					P		7
					CEE		2 276
				Singapore	E	Tonnellate	71
					P		14
					CEE		2 544
				Tailandia	E	Tonnellate	71
					P		14
					CEE		1 590

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
22 a)		56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	a) di cui: acrilici				
23	56.05 B		Filati di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco (o di cascami di fibre tessili sintetiche ed artificiali), non preparati per la vendita al minuto:	Polonia	E P CEE	Tonnellate	23 5 1 352
				Romania	E P CEE	Tonnellate	31 5 2 622
		56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	B. di fibre tessili artificiali: Filati di fibre tessili artificiali in fiocco, non preparati per la vendita al minuto				
32	ex 58.04		Velluti, felpe, tessuti ricci e tessuti di ciniglia, esclusi i manufatti delle voci 55.08 e 58.05:	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 1 565
		58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78	Velluti, felpe, tessuti ricci e tessuti di ciniglia, esclusi i tessuti di cotone riccio di tipo spugna e i nastri, galloni e simili, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cecoslovacchai	E P CEE	Tonnellate	8 2 1 634
				Hong Kong	E P CEE	Tonnellate	7,5 3,5 5 789
				Polonia	E P CEE	Tonnellate	8 2 1 271
32 a)		58.04-63	a) di cui: Velluti a coste	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	4 1,5 1 407,5
				Polonia	E P CEE	Tonnellate	4 1 310
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento:	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	8 2 829
		62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	B. altri: Biancheria da tavola, da toletta, da servizio o da cucina, tessuta, diversa da quella di cotone riccio di tipo spugna	Hong Kong	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 1 295
				Ungheria	E P CEE	Tonnellate	8 2 581
				Macao	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 773

GRUPPO II B

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Calze, sottocalze, calzini, proteggicalze e manufatti simili, a maglia non elastica né gommata: diversi dalle calze di fibre tessili sintetiche per donna	Bulgaria	E P CEE	1 000 paia	100 15 2 102
				Corea del Sud	E P CEE	1 000 paia	500 39 99 683
				Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 paia	50 46 6 375
				Hong Kong	E P CEE	1 000 paia	110 30 8 571
				Ungheria	E P CEE	1 000 paia	100 20 2 663
				Polonia	E P CEE	1 000 paia	200 20 4 919
				Romania	E P CEE	1 000 paia	232 46 30 132
				Tailandia	E P CEE	1 000 paia	390 70 9 684
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Sottovesti a maglia non elastica né gommata: Mutande, mutandine e slip per uomo e per ragazzo, nonché per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), a maglia non elastica né gommata, di cotone o di fibre tessili sintetiche	Corea del Sud	E P CEE	1 000 pezzi	142 28 7 449
				Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 pezzi	25 15 989
				Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	142 20 76 186
				Ungheria	E P CEE	1 000 pezzi	85 34 4 389

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
13 *(segue)*				Macao	E	1 000 pezzi	142
					P		28
					CEE		4 231
				Polonia	E	1 000 pezzi	170
					P		34
					CEE		6 476
				Romania	E	1 000 pezzi	170
					P		34
					CEE		9 979
				Singapore	E	1 000 pezzi	200
					P		35
					CEE		5 262
14 A	61.01 A II a)		Indumenti esterni per uomo e per ragazzo:	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
		61.01-07	Soprabiti di tessuti impregnati, spalmati o ricoperti, delle voci 59.08, 59.11 o 59.12 della tariffa doganale comune, per uomo e per ragazzo		CEE		3 709
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		3 041
14 B	61.01 B V b) 1 2 3		Indumenti esterni per uomo e per ragazzo:	Bulgaria	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
		61.01-41, 42, 44, 46, 47	Cappotti, soprabiti, mantelli e simili, tessuti, per uomo e per ragazzo, diversi da quelli della categoria 14 A, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali		CEE		159
				Corea del Sud	E	1 000 pezzi	10
					P		1,5
					CEE		2 227,5
				Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	4
					P		1,5
					CEE		156,5
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		2 845
				Polonia	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		499
				Romania	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		762

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
15 A	61.02 B I a)		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
			B. altri:		CEE		1 777
		61.02-05	Soprabiti di tessuti impregnati, spalmati o ricoperti, delle voci 59.08, 59.11 o 59.12 della tariffa doganale comune, per donna, per ragazza e per bambini	Hong Kong	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		1 360
				Macao	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		125
				Polonia	E	1 000 pezzi	4
					P		1,5
					CEE		155,5
				Romania	E	1 000 pezzi	4
					P		1,5
					CEE		103,5
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Bulgaria	E	1 000 pezzi	18
					P		4
			B. altri:		CEE		333
			Cappotti, soprabiti, mantelli e simili, e giacche, tessuti, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dagli indumenti della categoria 15 A, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	15
					P		3
					CEE		4 897
				Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	9
					P		4
					CEE		355
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	15
					P		3
					CEE		5 197
				Ungheria	E	1 000 pezzi	9
					P		4
					CEE		359
				Macao	E	1 000 pezzi	15
					P		3
					CEE		154
				Polonia	E	1 000 pezzi	18
					P		4
					CEE		629
				Romania	E	1 000 pezzi	18
					P		4
					CEE		1 027

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Vestiti e completi, tessuti, per uomo e per ragazzo (compresi gli insiemi composti di due o tre pezzi ordinati, preparati, trasportati e normalmente venduti insieme), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche od artificiali, esclusi quelli da sci	Bulgaria	E	1 000 pezzi	8
					P		2
					CEE		234
				Corea del Sud	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		765
				Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	4
					P		2
					CEE		429
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		2 489
				Ungheria	E	1 000 pezzi	4
					P		2
					CEE		346
				Macao	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		322
				Polonia	E	1 000 pezzi	8
					P		2
					CEE		329
				Romania	E	1 000 pezzi	13
					P		2
					CEE		1 782
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Giacche e giacchette per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		2 453
				Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	4
					P		1,5
					CEE		359,5
				Ungheria	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		324
				Macao	E	1 000 pezzi	7,5
					P		1,5
					CEE		737
				Romania	E	1 000 pezzi	12,5
					P		1,5
					CEE		859

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Sottovesti (biancheria da dosso) per uomo e per ragazzo, compresi i colli, colletti, sparati e polsini: Sottovesti tessute, diverse dalle camicie e camicette per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 646
				Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	4 1,5 304,5
				Hong Kong	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 3 559
				Macao	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 2 031
				Polonia	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 369
19	61.05 A C	61.05-10, 99	Fazzoletti da naso e da taschino	Corea del Sud	E P CEE	1 000 pezzi	100 25 25 369
				Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 pezzi	120 30 13 643
				Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	339 25 81 347
				Ungheria	E P CEE	Tonnellate	3 1,5 354,5
				Macao	E P CEE	Tonnellate	3 1,5 494,5
				Malaisia	E P EWG	1 000 pezzi	250 62 40 807
				Polonia	E P CEE	1 000 pezzi	148 30 6 506

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
21	61.01 B IV 61.02 B II d)		Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Indumenti esterni per donna, per ragazzo e per bambini: B. altri:	Corea del Sud (1)	E P CEE	1 000 pezzi	94 8 10 631
				Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 pezzi	13 10 370
		61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Eskimo; giacche a vento e giubbotti con o senza cappuccio e simili, tessuti di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	35 8 14 899
				Macao	E P CEE	1 000 pezzi	25 8 408
				Singapore	E P CEE	1 000 pezzi	100 20 1 582
				Sri Lanka	E P CEE	1 000 pezzi	70 20 2 621
				Tailandia	E P CEE	1 000 pezzi	100 20 3 551
24	60.04 B IV b) 1 bb) 2 aa) bb) d) 1 bb) 2 aa) bb)	 60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Sottovesti a maglia non elastica né gommata: Pigiami a maglia, di cotone o di fibre tessili sintetiche, per uomo e per ragazzo Pigiami e camicie da notte a maglia, di cotone o di fibre tessili sintetiche, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés)	Corea del Sud	E P CEE	1 000 pezzi	28 6 3 065
				Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 pezzi	17 7 1 950
				Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	28 6 6 744
				Ungheria	E P CEE	1 000 pezzi	17 7 1 550
				Macao	E P CEE	1 000 pezzi	28 6 787
				Polonia	E P CEE	1 000 pezzi	34 7 1 212

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
24 *(segue)*				Romania	E	1 000 pezzi	34
					P		7
					CEE		3 695
				Singapore (1)	E	1 000 pezzi	25
					P		14
					CEE		534
				Tailandia (1)	E	1 000 pezzi	50
					P		14
					CEE		1 976
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	25
					P		8
					CEE		2 495
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	10
					P		10
			II. altri:		CEE		365
	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Hong Kong	E	1 000 pezzi	30
					P		8
			B. altri:		CEE		9 288
		60.05-45, 46, 47, 48	Abiti interni tessuti ed a maglia, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Macao	E	1 000 pezzi	38
					P		8
		61.02-48, 52, 53, 54			CEE		848
				Polonia	E	1 000 pezzi	46
					P		9
					CEE		1 630
				Romania	E	1 000 pezzi	46
					P		9
					CEE		853
				Tailandia	E	1 000 pezzi	96
					P		19
					CEE		2 590
27	60.05 A II b) 4 dd)		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	20
					P		4
					CEE		1 351
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Hong Kong	E	1 000 pezzi	20
					P		4
			II. altri:		CEE		8 215
	61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Macao	E	1 000 pezzi	20
					P		4
					CEE		1 973

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
27 *(segue)*		60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	B. altri: Gonne, comprese le gonne-pantaloni, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), tessute o a maglia	Singapore	E P CEE	1 000 pezzi	49 10 673
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Indumenti esterni, accesori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abligliamento: II. altri: Pantaloni a maglia (esclusi gli shorts), non per bambini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E P CEE	1 000 pezzi	7,5 1,5 405
				Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	7,5 1,5 3 224
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Abiti a giacca e completi, tessuti (compresi gli insiemi composti da due o tre pezzi, ordinati, preparati, trasportati e normalmente venduti insieme), per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), di lana di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali, esclusi quelle da sci	Corea del Sud	E P CEE	1 000 pezzi	8 2 366
				Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	8 2 2 483
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Sottovesti (biancheria da dosso) per donna, per ragazza e per bambini: Pigiami e camicie da notte tessute, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E P CEE	1 000 pezzi	11 2 1 388
				Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 pezzi	13 3 535
				Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	11 2 9 649

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
30 A *(segue)*				Ungheria	E	1 000 pezzi	7
					P		3
					CEE		1 437
				Macao	E	1 000 pezzi	11
					P		2
					CEE		4 401
30 B	61.04 B II		Sottovesti (biancheria da dosso) per donna, per ragazza e per bambini:	Corea de Sud	E	Tonnellate	3
					P		1,5
		61.04-91, 93, 98	Sottovesti tessute, diverse dai pigiami e dalle camicie da notte, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali		CEE		97,5
				Macao	E	Tonnellate	2
					P		1
					CEE		18,5
31	61.09 D		Busti, fascette, guaine, reggiseno, bretelle, giarrettiere, reggicalze e manufatti simili, di tessuto o di maglia, anche elastici:	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	49
					P		10
					CEE		4 594
		61.09-50	Reggiseno e bustini, tessuti o a maglia	Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	40
					P		12
					CEE		736
				Hong Kong	E	1 000 pezzi	180
					P		10
					CEE		16 090
				Macao	E	1 000 pezzi	49
					P		10
					CEE		5 307
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)		Sottovesti a maglia non elastica né gommata:	Hong Kong	E	Tonnellate	7,5
					P		1,5
			A. Indumenti per bambini piccoli (bébés); indumenti per ragazza sino alla misura commerciale 86 compresa:		CEE		694
		60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Sottovesti a maglia non elastica né gommata per bambini piccoli (bébés)				
73	60.05 A II b) 3		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E	1 000 pezzi	18
					P		2
					CEE		663
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Cecoslovacchia	E	1 000 pezzi	12
					P		2
			II. altri:		CEE		507
		60.05-16, 17, 19	Tute sportive a maglia non elastica né gommata, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Hong Kong	E	1 000 pezzi	10
					P		2
					CEE		1 683

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
73 *(segue)*				Ungheria	E	1 000 pezzi	12
					P		2
					CEE		510
				Macao	E	1 000 pezzi	10
					P		2
					CEE		919
				Polonia	E	1 000 pezzi	12
					P		2
					CEE		676
				Romania	E	1 000 pezzi	12
					P		3
					CEE		1 245
				Tailandia	E	1 000 pezzi	26
					P		5
					CEE		1 561
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Indumenti da lavoro, tessuti, per uomo e per ragazzo Grembiuli, camiciotti e altri indumenti da lavoro, tessuti, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Bulgaria	E	1 000 pezzi	24
					P		5
					CEE		1 549
				Cecoslovacchia	E	Tonnellate	15
					P		3
					CEE		559
				Hong Kong	E	Tonnellate	12
					P		2
					CEE		3 636
				Ungheria	E	Tonnellate	15
					P		3
					CEE		670
78	61.01 A II b) B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Accappatoi da bagno, vesti da camera, giacche da casa e simili vestimenta da casa, vestiti, completi e insiemi da sci composti di 2 o 3 pezzi e altri indumenti esterni, tessuti, per uomo e per ragazzo, esclusi gli indumenti delle categorie 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 e 79, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E	Tonnellate	7,5
					P		1
					CEE		1 744,5
				Hong Kong	E	Tonnellate	7,5
					P		1,5
					CEE		4 527
				Ungheria	E	Tonnellate	7,5
					P		1,5
					CEE		455

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Accopatoi da bagno, vesti da camera, vestagliette e vestimenta da casa e simili ed altri indumenti esterni, tessuti, per donna, per ragazza e per bambini, esclusi gli indumenti delle categorie 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 e 80, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud (1)	E P CEE	1 000 pezzi	18 3,5 4 362,5
				Hong Kong (1)	E P CEE	Tonnellate	12 2 8 236
				Macao	E P CEE	Tonnellate	12 2 971
				Romania	E P CEE	Tonnellate	10 3 223
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento: II. altri: Indumenti esterni, a maglia non elastica né gommata, diversi dagli indumenti delle categorie 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 e 75, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	9 2 467
				Hong Kong	E P CEE	Tonnellate	9 2 2 363
				Ungheria	E P CEE	Tonnellate	10 2 614
				Macao	E P CEE	Tonnellate	9 2 485

(1) Vedi appendice.

GRUPPO III A

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
33	51.04 A III a)		Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali continue (compresi i tessuti di monofili o di lamette delle voci 51.01 o 51.02): A. Tessuti di fibre tessili sintetiche	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	43 9 4 009

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
33 *(segue)*	62.03 B II b) 1		Sacchi e sacchetti da imballaggio:				
			B. di tessuti di altre materie tessili:				
			II. altri:				
		51.04-06	Tessuti fabbricati con lamette o forme simili, di polietilene o di polipropilene, di meno di 3 m di larghezza				
		62.03-51, 59	Sacchi di tessuti fabbricati con lamette o forme simili				
35	51.04 A IV		Tessuti di fibre tessili sintetiche e artificiali continue (compresi i tessuti di monofili o di lamette delle voci 51.01 o 51.02):	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	45 9 3 156
			A. Tessuti di fibre tessili sintetiche:				
		51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48	Tessuti di fibre tessili sintetiche continue, diversi da quelli per pneumatici e da quelli contenenti filati elastomeri				
36	51.04 B III		Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali continue (compresi i tessuti di monofili o di lamette delle voci 51.01 o 51.02):	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	40 2 719
			B. Tessuti di fibre tessili artificiali:	Ungheria	E P CEE	Tonnellate	10 2 414
		51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98	Tessuti di fibre tessili artificiali continue, diversi da quelli per pneumatici e da quelli contenenti filati elastomeri	Polonia	E P CEE	Tonnellate	10 2 1 429
				Romania	E P CEE	Tonnellate	10 2 386
37	56.07 B		Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco:	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	81 16 4 041
			B. di fibre tessili artificiali:				
		56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87	Tessuti di fibre tessili artificiali in fiocco, diversi dai nastri, galloni e simili, velluti, felpe, tessuti ricci (compresi i tessuti ricci di tipo spugna) e tessuti di ciniglia	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	15 10 1 658

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
37 *(segue)*				Polonia	E	Tonnellate	60
					P		22
					CEE		1 223
				Romania	E	Tonnellate	90
					P		22
					CEE		2 945
38 A	60.01 B I b) 1		Stoffe a maglia non elastica né gommata, in pezza:	Polonia	E	Tonnellate	7,5
					P		1,5
			B. di fibre tessili sintetiche od artificiali:		CEE		773
		60.01-40	Stoffe sintetiche a maglia per tende e tendine				
38 B	62.02 A II		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende tendine ed altri manufatti per l'arredamento:				
		62.02-09	A. Tendine				
40	62.02 B IV a) c)		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento:				
			B. altri:				
		62.02-83, 85, 89	Tende (diverse dalle tendine) ed altri manufatti per l'arredamento, tessuti, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali				
41	ex 51.01 A		Filati di fibre tessili sintetiche ed artificiali *continue, non* preparati per la vendita al minuto:	Romania	E	Tonnellate	150
					P		38
			A. Filati di fibre tessili sintetiche:		CEE		3 073
		51.01-01, 02, 03, 04, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 41, 42, 43, 44, 46, 48	Filati di fibre tessili sintetiche continue, non preparati per la vendita al minuto, diversi dai filati non testurizzati, semplici, non torti o torti fino a 50 giri per m				
46	ex 53.05		Lane e peli (fini o grossolani) cardati o pettinati:				
		53.05-10, 22, 29, 31, 38, 39	Lana e peli fini cadati o pettinati				

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
50	53.11	53.11-01. 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Tessuti di lana o di peli fini	Bulgaria	E	Tonnellate	16
					P		3
					CEE		257
				Corea del Sud	E	Tonnellate	12
					P		2
					CEE		467
				Ungheria	E	Tonnellate	16
					P		3
					CEE		333
53	55.07	55.07-10, 90	Tessuti di cotone a punta di garza				
55	56.04 A		Fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco e cascami di fibre tessili sintetiche ed artificiali (continue o in fiocco), cardati, pettianati o altrimenti preparati per la filatura:	Romania	E	Tonnellate	80
					P		6
					CEE		11 484
			A. di fibre tessili sintetiche:				
		56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Fibre tessili sintetiche, in fiocco, compresi i cascami, cardati o pettinati				
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Tappeti a punti annodati od arrotondati, anche confezionati	Romania (1)	E	Tonnellate	24
					P		3
					CEE		606
61	58.05 A I a) c) II B		Nastri, galloni e simili, nastri senza trama di fibre o di fili disposti parallelamente ed incollati (bolduc), esclusi manufatti della voce 58.06;	Cecoslovacchia	E	Tonnellate	10
					P		2
					CEE		585
		58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Nastri, galloni e simili, di larghezza non superiore a 30 cm e muniti di cimose tessute, incollate o diversamente ottenute, diversi dalle etichette e articoli simili; bolduc	Hong Kong	E	Tonnellate	7,5
					P		1,5
					CEE		1 461
				Polonia	E	Tonnellate	10
					P		2
					CEE		398
62	58.06	58.06-10,90	Etichette, scudetti e simili, tessuti ma non ricamati, in pezza, in nastri o tagliati				
	58.07		Filati di ciniglia; filati spiralati (vergolinati), diversi da quelli della voce 52.01 e dai filati di crine spiralati; trecce in pezza; altri manufatti di passamaneria el altri simili manufatti ornamentali, in pezza; ghiande, nappe olive, noci, fiocchetti (pompons) e simili:				

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
62 *(segue)*		58.07-31, 39, 50, 80	Filati di ciniglia; filati spiralati (diversi dai filati metallizzati e dai filati di crine spiralati); trecce in pezza; altri manufatti di passamaneria ed altri manufatti ornamentali analoghi, in pezza; ghiande, nappe, olive, noci, fiocchetti (pompons) e simili				
	58.08	58.08-10, 90	Tulli e tessuti a maglie annodate (reti), lisci				
	58.09	58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99	Tulli, tulli-bobinots e tessuti a maglie annodate (reti), operati; pizzi (a macchina o a mano) in pezza, in strisce o in motivi				
	58.10	58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Ricami in pezza, in strisce o in motivi				
64	60.01 B I b) 2 3		Stoffe a maglia non elastica né gommata, in pezza: B. di fibre tessili sintetiche o artificiali:				
		60.01-51, 55	Pizzi Rachel e stoffe a peli lunghi (tipo pellicine), a maglia non elastica né gommata in pezza, di fibre tessili sintetiche				
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Coperte: Coperte di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	7,5 1,5 1 138

GRUPPO III B

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
10	60.02 A B		Guanti a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E P CEE	1 000 paia	297 59 16 178
		60.02-40	Guanti a maglia non elastica né gommata, impregnati o spalmati di materie plastiche	Hong Kong	E P CEE	1 000 paia	450 59 71 723
		60.02-50, 60, 70, 80	Guanti di lana o di peli fini, di fibre tessili sintetiche, di cotone, o di altre materie tessili	Tailandia	E P CEE	1 000 paia	120 45 5 837
67	60.05 A II b) 5 B		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	17 3 897
	60.06 B II III		Stoffe in pezza ed altri manufatti (comprese le ginocchiere e le calze per varici) a maglia elastica o a maglia gommata:	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	22 4 671
				Ungheria	E P CEE	Tonnellate	22 4 966
			B. altri:				
		60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99	Accessori di abbigliamento ed altri manufatti (esclusi gli indumenti) a maglia non elastica né gommata				
		60.06-92, 96, 98	Manufatti (diversi da costumi da bagno), a maglia elastica o gommata, di lana, cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali				
67 a)		60.05-97	a) di cui: Sacchi e sacchetti da imballaggio, di tessuti fabbricati con lamette e simili, di polietilene o di polipropilene	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	11 2 421
				Ungheria	E P CEE	Tonnellate	11 2 809
69	60.04 B IV b) 2 cc)		Sottovesti a maglia non elastica né gommata:	Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 pezzi	20 4 584
			B. di altre materie tessili:				
		60.04-54	Sottovesti e sottogonne a maglia, di fibre tessili sintetiche, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés)	Ungheria	E P CEE	1 000 pezzi	20 4 422

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
70	60.04 B III		Sottovesti a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E P	1 000 pezzi	600 165
			b) di altre materie tessili:		CEE		15 845
		60.04-31, 33, 34	Calze-mutande (dette anche basculottes, collants)				
71	60.05 A II b) 1		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Corea del Sud	E P	Tonnellate	7,5 1,5
					CEE		146
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Hong Kong	E P	Tonnellate	7,5 1,5
			II. altri:		CEE		334
			b) altri:				
			1. Indumenti per bambini piccoli (bébés); indumenti per ragazza sino alla misura commerciale 86 compresa:	Romania	E P	Tonnellate	7,5 1,5
					CEE		118
		60.05-06, 07, 08, 09	Indumenti esterni a maglia per bambini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali				
72	60.05 A II b) 2		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Hong Kong (1)	E P	1 000 pezzi	49 10
					CEE		12 757
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:				
			II. altri				
	60.06 B I		Stoffe in pezza ed altri manufatti (comprese le ginocchiere e le calze per varici) a maglia elastica o a maglia gommata:				
			B. altri:				
		60.05-11, 13, 15 60.06-91	Costumi da bagno a maglia				
	61.01 B II		Indumenti esterni per uomo e per ragazzo:				
	61.02 B II b)		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:				
			B. altri:				
		61.01-22, 23 61.02-16, 18	Costumi e mutandine da bagno, tessuti, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali				

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti a maglia non elastica né gommata:	Hong Kong	E P CEE	1 000 pezzi	10 3 1 106
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Ungheria	E P	1 000 pezzi	15 4
			II. altri:		CEE		250
		60.05-71, 72, 73, 74	Abiti a giacca e completi compresi gli insiemi composti di due o tre pezzi ordinati, preparati, trasportati e normalmente venduti insieme) a maglia non elastica né gommata, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali, esclusi quelli da sci				
75	60.05 A II b) 4 ff)		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti a maglia non elastica né gommata:				
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:				
			II. altri:				
		60.05-66, 68	Vestiti e completi (compresi gli insiemi composti di due o tre pezzi ordinati, preparati trasportati e normalmente venduti insieme) a maglia non elastica né gommata, per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali, esclusi quelli da sci				
77	60.03 B II a)		Calze, sottocalze, calzini, proteggicalze e manufatti simili a maglia non elastica né gommata:	Cecoslovacchia	E P CEE	1 000 paia	20 4 451
		60.03-24, 26	Calze da donna, di fibre tessili sintetiche	Romania	E P CEE	1 000 paia	20 4 1 367

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
80	61.02 A I a) b)		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Hong Kong	E P	Tonnellate	7,5 1,5
			A. Indumenti per bambini piccoli (bébés); indumenti per ragazza sino alla misura commerciale 86 compresa		CEE		980
	61.04 A		Sottovesti (biancheria da dosso) per donna, per ragazza e per bambini:				
			A. Indumenti per bambini piccoli (bébé); indumenti per ragazza sino alla misura commerciale 86 compresa:				
		61.02-01, 03 61.04-01, 09	Indumenti tessuti per bambini piccoli (bébé), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali				
82	60.04 B IV a) c)		Sottovesti a maglia non elastica né gommata:	Hong Kong	E P	Tonnellate	7,5 1,5
			B. di altri materiale tessili:		CEE		1 265
		60.04-38, 60	Sottovesti, non per bambini piccoli (bébés), a maglia non elastica né gommata, di lana, di peli fini o di fibre tessili artificiali	Macau	E P	Tonnellate	7,5 1,5
					CEE		284
				Romania	E P	Tonnellate	7,5 1,5
					CEE		1 055
86	61.09 A B C E		Busti, fascette, guaine, reggiseno, bretelle, giarrettiere, reggicalze e manufatti simili, di tessuto o di maglia, anche elastici:	Corea del Sud	E P	1 000 pezzi	34 7
					CEE		3 943
		61.09-20, 30, 40, 80	Busti, fascette, guaine, bretelle, giarrettiere, reggicalze e manufatti simili, diversi dai reggiseno, di tessuto o di maglia, anche elastici				
87	61.10	61.10-10	Guanti, calze e calzini, esclusi quelli a maglia	Hong Kong	E P	Tonnellate	13 1,5
					CEE		1 629,5

GRUPPO III C

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
90	ex 59.04		Spago, corde e funi, anche intrecciati:	Cecoslovacchia	E	Tonnellate	18
					P		4
		59.04-11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 21	Spago, corde e funi, di fibre tessili sintetiche, anche intrecciate		CEE		1 601
91	62.04 A II B II		Copertoni, vele per imbarcazioni, tende per l'esterno, tende e oggetti per campeggio:	Corea del Sud	E	Tonnellate	18
					P		3
					CEE		2 262
		62.04-23, 73	Tende	Cecoslovacchia	E	Tonnellate	126
					P		5
					CEE		1 902
				Ungheria	E	Tonnellate	15
					P		5
					CEE		414
97	59.05		Reti ottenute conl'impiego di manufatti previsti dalla voce 59.04, in strisce, in pezza o in forme determinate; reti per la pesca, in forme determinate, costituite da filati, spago o corde:	Corea del Sud	E	Tonnellate	13
					P		1,5
					CEE		734,5
		59.05-11, 21, 29, 91, 99	Reti ottenute con l'impiego di spago, corde e funi, in strisce, in pezza o in forme determinate; reti per la pesca, in forme determinate; costituite da filati, spago o corde				
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Tessuti impregnati, spalmati o ricoperti di derivati della cellulosa o di altre materie plastiche artificiali e tessuti stratificati con queste stesse materie	Ungheria	E	Tonnellate	37
					P		7
					CEE		4 557
104	59.12		Altri tessuti impregnati o spalmati; tele dipinte per scenari di teatri, per sfondi di studi o per usi simili:	Romania	E	Tonnellate	12,5
					P		1,5
					CEE		215
		59.12-00	Tessuti impregnati o spalmati diversi da quelli delle categorie 99, 100 102 e 103; tele dipinte per scenari di teatri, per sfondi di studi o per usi simili				
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Tessuti (diversi da quelli a maglia) elastici, costituiti da materie tessili miste a fili di gomma	Polonia	E	Tonnellate	7,5
					P		1,5
					CEE		354

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
109	62.04 A I B I		Copertoni, vele per imbarcazioni, tende per l'esterno, tende e oggetti per campeggio:				
		62.04-21, 61, 69	Copertoni, vele per imbarcazioni e tende per l'esterno, tessuti				
110	62.04 A III B III		Copertoni, vele per imbarcazioni, tende per l'esterno, tende e oggetti per campeggio:	Cecoslovacchia	E P CEE	Tonnellate	175 5 2 297
		62.04-25, 75	Materassi pneumatici, tessuti	Ungheria	E P CEE	Tonnellate	116 5 3 274
				Polonia	E P CEE	Tonnellate	103 5 1 962
111	62.04 A IV B IV		Copertoni, vele per imbarcazioni, tende per l'esterno, tende o oggetti per campeggio:	Corea del Sud	E P CEE	Tonnellate	3 1,5 56,5
		62.04-29, 79	Oggetti da campeggio, tessuti, diversi dai materassi pneumatici e dalle tende	Ungheria	E P CEE	Tonnellate	2 1,5 47,5
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Altri manufatti confezionati di tessuti, compresi i modelli di vestiti: altri manufatti confezionati di tessuti, esclusi quelli delle categorie 113 e 114				

GRUPPO IV

Categoria N.	Numero della tariffa	Codice Nimexe (1986)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986
115	54.03	54.03-10, 31, 35, 37, 39, 50, 61, 69	Filati di lino o di ramiè, non preparati per la vendita al minuto	Polonia	E	Tonnellate	8
					P		3
					CEE		177
117	54.05	54.05-21, 25, 31, 35, 38, 51, 55, 61, 68	Tessuti di lino o di ramiè	Cecoslovacchia	E	Tonnellate	80
					P		20
					CEE		1 956
				Ungheria	E	Tonnellate	17
					P		12
					CEE		564
				Polonia	E	Tonnellate	38
					P		20
					CEE		1 471
				Romania	E	Tonnellate	40
					P		4
					CEE		831
118	ex 62.02 B I b)		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento:				
			B. altri:				
		62.02-15	Biancheria da letto, di lino o di ramiè, diversa da quella a maglia				
119	ex 62.02 B II b) B III b)		Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento:	Cecoslovacchia	E	Tonnellate	15
					P		5
					CEE		468
			B. altri:	Polonia	E	Tonnellate	20
		62.02-61,75	Biancheria da tavola, da toletta, da servizio, o da cucina, di lino o di ramiè, diversa da quella a maglia		P		5
					CEE		917
				Romania	E	Tonnellate	20
					P		4
					CEE		424
121	ex 59.04		Spago, corde e funi, anche intrecciati:	Polonia	E	Tonnellate	7,5
					P		2
		59.04-60	Spago, corde e funi, anche intrecciati, di lino o di ramiè		CEE		84,5

Appendice

Categoria	Paese terzo	Disposizioni
1	Perù	Un quantitativo addizionale di 900 tonnellate di prodotti della categoria 1 è riservato alle importazioni in Spagna per il regime del perfezionamento attivo, ai fini dell'immissione in libera pratica, in un altro stato membro della Comunità, dei prodotti di compensazione.
3	Taillandia	I limiti quantitativi indicati comprendono i tessuti di cotone della categoria 2.
3	Malaisia	I limiti quantitativi indicati comprendono i tessuti di cotone della categoria 2.
3 a)	Tailandia	I limiti quantitativi indicati comprendono i tessuti di cotone non greggi né imbianchiti della categoria 2 a).
3 a)	Malaisia	I limiti quantitativi indicati comprendono i tessuti di cotone non greggi né imbianchiti della categoria 2 a).
4	Egitto	I limiti quantitativi indicati riguardono soltanto i prodotti di cotone classificati sotto i codici Nimexe 60.04-19, 23, 71, 79 e 89.
6	Hong Kong	All'interno di questo limite quantitativo è fissato il seguente sottomassimale per i pantaloni lunghi (codici Nimexe 61.01-72, 74, 76 e 61.02-66, 68 e 72) ripartito come segue: E 22 P 4 CEE 42 659 } (1 000 pezzi)
20	Cecoslovacchia	Compresi i prodotti della categoria 118.
21	Corea del Sud	Esiste una flessibilità supplementare di 1,5 % per il trasferimento con prodotti della categoria 17.
24	Singapore	All'interno di questo limite quantitativo è fissato il seguente sottomassimale per le camicie da notte per donna (codici Nimexe 60.04-53 e 83): E 12 P 7 CEE 266 } (1 000 pezzi)
24	Tailandia	I limiti quantitativi indicati coprono solamente i prodotti dei codici Nimexe 60.04-51, 53, 81 e 83.
81	Corea del Sud	Il limite quantitativo indicato include i prodotti della categoria 78.
81	Hong-Kong	Il limite quantitativo indicato include i prodotti della categoria 78.
58	Romania	I limiti quantitativi indicati coprono soltanto i tappeti confezionati su scala industriale.
72	Hong-Kong	I limiti quantitativi indicati coprono soltanto i costumi da bagno a maglia (codici Nimexe 60.05-11, 13, 15 e 60.06-91).